



www.kanlux.com

ZEVI EL / ZEVI W EL

(P1) Kanlux SA, ul. Obilavová 1-3, 41-022 Radomsko (CZ) Distributor: Kanlux s.r.o., Sadová 618, 738 01 Frýdek-Místek (SK) Distributor: Kanlux s.r.o., Záhradná 2179/28, 911 01 Trenčín (HU) Fogalmazás: Kanlux Kft., 9026 Győr, Bácsai út 153/0 (UA) ТОВ «КАНЛУКС», 08130, Каткова ділянка, Києво-Святошинський район, с.Петропавлівська Борщагівка, вул. Соборна, будинок 1-5, офіс 617 (RO) Kanlux Lighting S.R.L. Obtenitei 249 Popesi Leordeni, 077160, Ilfov (RO) OOO Kanlux, ул. Комсомольская д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация; 000 Канлюкс-Электроинструм, ул. Комсомольская д. 1, 142100, г. Подольск, Московская область, Российская Федерация. (BG) Kanlux EOOD, Warehouse area Gopet Logistics, 1522 Kazanlevo, Sofia, рп. +359-2-42-19-023 (OH) Kanlux GmbH, Puggatz 21, 44319 Dortmund (FR) Kanlux France SAS, 22-48 Rue Marcadet, 75 018 Paris (GB) Kanlux LTD, 2703 Sugar Mill Business Park, Dahurst Road, LS11 7TH, Leeds.

P1 220V~240V-50Hz	P2 ZEVI EL/ZEVI W EL TGU10 max10W ZEVI W EL/ZEVI W EL ZCU10 Z max 10W	P3 GU10	P4 CE	P5/P6 IP54	P7 Grounding	P8 RoHS
P9 0,5m	P10	P11	P12 Ta -20 +35°C	P13 EAC	P14 UKCA	P15

EN INTENDED USE / APPLICATION

Product designed for its use in households and for other similar general applications. **MOUNTING** Technical changes reserved. Read the manual before mounting. Mounting should be performed by an appropriately qualified person. Any activities to be done with disconnected power supply. Exercise particular caution. Product has a protective contact/terminal. Failure to connect the protective lead may lead to electric shock. Mounting diagram: see pictures block [A]. Check for proper mechanical fastening and connection to electrical power prior to first use. The product can be connected to a supply network which meets energy quality standards as prescribed by law. Use appropriate diameters of the power leads. To maintain the proper IP protection level, the right diameter of the power cable should be selected for the cable gland used in the product.

FUNCTIONAL CHARACTERISTICS Product to be used indoors. **USAGE GUIDELINES / MAINTENANCE** Any maintenance work must be done when the product is disconnected from power supply. Do not cover the product. Product may heat up to a higher temperature. The light source becomes heated to a high temperature. Replacement of light source to be performed after the product cools down: see pictures. It's forbidden to use the product with damaged protective cover. The construction of the product offers no resistance to specific conditions, e.g. due to the presence of defrosting substances and salt atmosphere. **EXPLANATIONS OF SYMBOLS USED** P1: Rated voltage / frequency. P2: Maximum power of the light source. P3: Base/holder. P4: Product meets the requirements of EU directives. P5: Dust-resistant product. P6: Protection against splashing water provided. P7: Class I. A product in which protection against electric shock is provided not only by means of basic insulation but also through additional safety measures. An extra protective circuit to which protective conductor of the fixed feeding installation needs to be connected. P8: Product can be used either indoors or outdoors. P9: The symbol describes the minimal distance of a light fixture (ie light source) from the spots and objects that it's illuminating. P10: The product meets the requirements of technical regulations applicable in Ukraine. P11: The chipped globe, screen or protective shield must be replaced immediately. P12: Environmental operating temperature range that the product can be exposed to. P13: Certificate of Conformity attesting the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union. P14: The product is compliant with all relevant United Kingdom regulations.

ENVIRONMENTAL PROTECTION Keep your environment clean. Segregation of post-packing waste is recommended. P15: This labelling indicates the requirement to selectively collect waste electronic and electrical equipment. Products labelled in this way must not be disposed of in the same way as other waste under the threat of a fine. These products may be harmful to the natural environment and health, and require a special form of recycling/ reusing. Information on collection centres is provided by local authorities or sellers of such goods. Used items can also be returned to the seller when new product is purchased, in quantities no larger than the purchased item of the same type. The above rules regard the EU area. In the case of other countries, regulations in force in a given country must be applied. Contacting the distributor of our products in a given area is recommended. **COMMENTS/GUIDELINES** Failure to follow these instructions may result in e.g. fire, burns, electrical shock, physical injury and other material and non-material damage. For more information about Kanlux products visit www.kanlux.com. Kanlux SA shall not be responsible for any damage resulting from a failure to follow these instructions. Kanlux SA reserves the right to make changes in the manual - the current version can be downloaded at www.kanlux.com.

DE VERWENDING / ANWENDING Product is bestemd voor gebruik in huishoudten en voor algemeen gebruik. **MONTAGE** Technische Änderungen vorbehalten. Lesen Sie vor der Montage die Anleitung. Die Montage sollte von einer Person durchgeführt werden, welche die erforderliche Befugnis hat. Alle Tätigkeiten sind bei abgeschalteter Energieversorgung durchzuführen. Besondere Vorsicht ist zu wahren. Das Produkt besitzt einen Schutzschalter/eine Schutzklemme. Das Nichtanschließen der Schutzleitung kann zu elektrischem Schlag führen. Montageschema: s. Zeichnung Block [A]. Vor der Inbetriebnahme muss die ordnungsgemäße mechanische Befestigung und der elektrische Anschluss geprüft werden. Das Produkt kann an ein Elektronetz angeschlossen werden, das die gesetzlich festgelegten Energiestandards erfüllt. Verwenden Sie ein angemessenes Durchmesser der Versorgungsleitungen. Für die Einhaltung der richtigen IP-Schutzart passen Sie den Durchmesser der Spindelleitung an den Durchmesser der im Produkt verwendeten Durchführungsstülpe an. **FUNKTIONELLE EIGENSCHAFTEN** Produkt zur Verwendung im Innen- und/oder Außenbereich. **BETRIEBSHINWEISE / WARTUNG** Die Wartung bei abgeschalteter Energieversorgung durchführen. Das Produkt nicht bedecken. Das Produkt kann sich aufheizen. Die Leuchtquelle erwärmt sich stark. Das Produkt erwärmt sich. Es ist verboten, das Produkt zu bedecken. Die Leuchte (den Leuchtkegel) in den beleuchteten Orten und Objekten haben muss. P15: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der EU-Richtlinien. P5: Staubgeschütztes Produkt. P6: Geschützt gegen Spritzwasser. P7: Klasse I. Produkt, bei dem als Schutz vor elektrischem Schlag außer der Grundisolation auch zusätzliche Sicherheitsvorkehrungen in Form eines zusätzlichen Schutzkreises dienen, an den man die Schutzleitung der stationären Versorgungsanlage anschließen. P8: Verwendung im Innen- und Außenbereich. P9: Das Symbol beschreibt den Mindestabstand, den die Leuchte (den Leuchtkegel) in den beleuchteten Orten und Objekten haben muss. P10: Das Produkt erfüllt die Anforderungen der technischen Vorschriften. P11: Gesplittete oder zerbrochene Teile (Lampenschirm, Abschirmung, Schutzscheibe) müssen sofort ersetzt werden. P12: Umgebungstemperaturbereich, dem das Produkt ausgesetzt werden kann. P13: Zertifikat über Konformität der Produktionsqualität mit den anerkannten Standards auf dem Gebiet der Zollunion P14: Das Produkt entspricht den im Großbritannien (UK) geltenden Vorschriften.

Umweltschutz Auf Sauberkeit und die Umwelt achten. Wir empfehlen die Trennung der Verpackungsmüll. P15: Diese Kennzeichnung weist auf die Notwendigkeit hin, gebrauchte elektrische und elektronische Geräte selektiv zu sammeln. Solche gekennzeichneten Produkte dürfen nicht zusammen mit normalem Müll entsorgt werden. Bei Zweifelsbehandlung droht eine Geldstrafe. Diese Produkte können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein und erfordern eine spezielle Form der Umwandlung / der Rückgewinnung / des Recyclings / der Unsichtbarmachung. Informationen zu Sammel-/Abholpunkten erteilen die lokalen Behörden oder die Verkäufer dieser Produkte. Gebrauchte Produkte können auch an den Verkäufer zurückgegeben werden, wenn die Zahl der alten ist nicht größer als die Zahl der neuen. Die obigen Regeln betreffen das Gebiet der EU. In Fall anderer Länder sind die rechtlichen Bestimmungen des jeweiligen Landes anzuwenden. Wir empfehlen, den Händler unseres Produkts im jeweiligen Gebiet zu kontaktieren. **ANMERKUNGEN / HINWEISE** Die Nichtbeachtung der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise kann u.a. zu Bränden, Verbrennungen, Stromschlägen, physischen Verletzungen und anderen materiellen und immateriellen Schäden führen. Zusätzliche Informationen zu den Produkten der Marke Kanlux sind auf der Seite www.kanlux.com erhältlich. Kanlux SA haftet nicht für Schäden, die aus dem Nichtbeachten der Empfehlungen der vorliegenden Hinweise resultieren. Die Firma Kanlux SA behält sich das Recht vor, Änderungen an der Bedienungsanleitung einzuführen - die aktuelle Version zum Herunterladen auf www.kanlux.com

FR DESTINATION / APPLICATION Produit destiné à l'utilisation dans les ménages et aux destinations générales. **MONTAGE** Modifications techniques réservées. Avant de commencer l'installation lisez le mode d'emploi. L'installation doit être effectuée par une personne possédant les certificats d'aptitude convenables. Toutes les opérations doivent être effectuées avec la tension débranchée. Il faut rester très prudent. Produit possédant contact / borne de protection. Montage de raccordement du câble de protection entraîne le risque de commotion électrique. Schéma de l'installation: voir les illustrations bloc [A]. Avant la première mise en marche il faut s'assurer si le fixation mécanique est correct ainsi que la connection électrique. Produit peut être branché au réseau d'alimentation qui est conforme aux standards de qualité d'énergie définis par la loi. Utiliser les diamètres des câbles d'alimentation bien assortis. Pour maintenir le niveau approprié de la protection, le diamètre du câble d'alimentation doit être adapté au diamètre de la bobine de rétractance utilisée dans le produit. **CARACTERISTIQUES FONCTIONNELLES** Utiliser le produit à l'intérieur et/ou à l'extérieur des locaux. **RECOMMANDATIONS D'EXPLOITATION / MAINTENANCE** Maintenance doit être effectuée avec l'alimentation débranchée. Ne pas couvrir le produit. Produit peut se réchauffer jusqu'à la température élevée. Source de produit se chauffe jusqu'à la température élevée. Faire changer la source de lumière après avoir éteint le produit: voir les images. Il est interdit d'envelopper le produit de la source de lumière avec le verre de protection endommagé. La structure du produit ne garantit pas la résistance aux conditions de l'environnement particulières e. ex. pour des raisons de la présence des produits de décongélation, de l'entourage salin. **EXPLICATION DES MARQUAGES ET DES SYMBOLES UTILISES** P1: Tension nominale, fréquence. P2: Puissance maximale de la source de lumière. P3: Coulot / douille. P4: Produit conforme aux Directives de l'Union Européenne (UE). P5: Produit résistant à la poussière. P6: Protection contre les éclaboussures. P7: Type classe. Produit où la protection contre la commotion électrique est assurée, outre l'isolement de base, les moyens de sécurité supplémentaires sous forme de circuit de protection supplémentaire à lequel il faut brancher le câble de protection constante de l'installation d'alimentation. P8: On peut utiliser à l'intérieur et à l'extérieur des locaux. P9: Symbole signifiant la distance minimale qui peut avoir lieu entre le luminaire (sa source de lumière) et les endroits et les objets qu'il éclaire. P10: Le produit est conforme aux exigences de la réglementation technique applicable en Ukraine. P11: Il faut immédiatement échanger le globe, l'écran, la vitre de protection cassé ou endommagé. P12: Etendue de la température de l'environnement à laquelle peut être exposé le produit. P13: Certificat de conformité validant la qualité de la production avec les normes approuvées sur le territoire de l'Union douanière. P14: Le produit est conforme à la réglementation applicable au Royaume-Uni (UK). **PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT** Garder l'environnement propre. La ségrégation des déchets d'emballage est recommandée. P15: Ce marquage indique la nécessité de la collecte sélective des appareils électriques et électroniques usés. Les produits marqués de cette façon ne peuvent pas, sous la peine d'amende, être jetés aux poubelles avec les déchets ordinaires. Ces produits peuvent être nuisibles pour l'environnement et pour la santé des hommes, il exigent les formes spéciales de la transformation / de la récupération / du recyclage et de la neutralisation. Informations sur les points de ramassage /récupération sont données par les autorités locales ou le vendeur de ce type de matériel. Matériel peut être aussi rendu au vendeur en cas de l'achat de nouveau matériel en quantité inférieure ou égale au nouveau matériel acheté de même type. Suspendis principes concernent le territoire de l'Union Européenne. En cas d'autres pays appliquer les dispositions en vigueur dans un pays concerné. Nous recommandons de contacter le distributeur de notre produit dans le territoire concerné. **REMARKS / INDICATIONS** No observation des indications du présent, ode d'emploi peut entraîner par exemple aux incendies, aux brûlures, à la commotion électrique, aux lésions physiques et aux autres dommages matériels et immatériels. Les informations supplémentaires concernant les produits de la marque Kanlux sont accessibles sur le site: www.kanlux.com. Kanlux SA n'encourt pas de responsabilité pour les dommages résultant de la non observation du présent mode d'emploi. La société Kanlux SA se réserve le droit d'apporter des modifications à l'instruction - la version actuelle peut être téléchargée à partir du site www.kanlux.com

NL BESTEMMING / TOEPASSINGSGEBIED Product bestemd voor gebruik in huishoudten en ruimen van algemeen gebruik. **MONTAGE** Technische veranderingen gereserveerd. Voor montage lees instructie. Montage zou kwalificeerde persoon uitvoeren. Alle operaties doen bij losgekoppelde stroomaansluiting. Men moet bijzondere voorzichtigheid houden. Product heeft beschermings raakpunt. Geen aansluiting van beschermingskabel dreigt met verlamming door de stroom. Montage schema: zie tekeningen blok [A]. Voor eerste gebruik moet men mechanische montage en elektrische aansluiting controleren. Het product kan aangesloten worden tot elektrische lading die voldoet aan energie kwaliteits regels bepaald door de wetgeving. Gebruik geen aangepaste stroomkabels. Om de juiste groot van IP te behouden dient men de diameter van de voedingskabel aan de diameter van de, in het product gebruikte kabeldoornen, aan te passen. **FUNCAIONALE EIGENSCHAPPEN** Product gebruiken in binnen en/of buitruimten. **GEbruiksAanwijzing / KONSERVATIE** Conservatiewerken alleen bij losgekoppelde elektriciteit. Product niet verdecken. Product kan zich verwarmen tot verhoogde temperatuur. Lichtbron verwarmt zich tot hoge temperatuur. Visseling van lichtbron mag niet worden van product: zie tekeningen blok [A]. Het is niet mogelijk gebruik van product met beschadigde beveiligingsglas. Constructie van het product garandeert geen weerstand tegen bepaalde omgevings omstandigheden, bijvoorbeeld van wegen de aanwezigheid van ontdooiingsmiddelen en zout atmosfeer. **VERKLARING VAN GEBRUIKTE SYMBOLEN EN AFKORTINGEN** P1: Ingangsspanning, frequentie.

P2: Max. kracht van lichtbron. P3: Heft / montuur. P4: Product voldoet aan de Europese Normen (EU). P5: Product resistent tegen stof. P6: Bescherming tegen sproeiwater. P7: Klasse I. Product, waarin bescherming tegen elektrische schok geven, buiten basis isolatie, Aanvullende veiligheidsmaatregelen in form van aanvullende beschermings circuit tot welke moet aangesloten worden installatie van vaste stroomleiding. P8: Kunnen binnen en buiten gebruikt worden. P9: Symbool betekent minimale afstand welke kan licht montuur (haar licht bron) van licht plaatsen en objecten. P10: Het product voldoet aan de eisen van de technische voorschriften die van toepassing zijn in Oekraïne. P11: Zo snel mogelijk vervangen kapote of gebrokene lens, scherm of beschermglas. P12: Temperatuur bereik van omgeving, waar het product werkt. P13: Conformiteitscertificaat met bevestiging van de kwaliteit van de productie conform de goedgekeurde normen op het gebied van de Douane-Unie. P14: Het product voldoet aan de eisen van de regelgeving die van toepassing is in Groot-Brittannië (VK).

MILIEUBESCHERMING Houd schoonheid en bescherm het milieu. Aanborende verpakking afschrijven. P15: Dit symbool betekent selectieve versameling van gebruikte elektrische en elektronische goederen. Producten met zulke symbol onder dwang van boete kan je niet tot gewone afval gaan. Zulke producten kunnen schadelijk zijn voor het milieu en gezondheid van mensen. Ze hebben aparte form van verwerken / herstel / recycling / inactieve nodig. Informaties over verzamelpunten geen lokale administratie of verkopers van zulke producten. Verbruikte producten kunnen ook afgegeven worden aan verkoper in geval van koppen van nieuwe producten, in niet grotere hoeveelheden als nieuwgebruikte producten. Bovenvermelde regels gelden op gebied van EU. In anderen landen moeten rechtelijke voorschriften geteld worden, die in dit land gelden. Neem contact met distributeur van onze producten op dat gebied. **LET OP / BIJZONDERHEDEN** Zich niet houden aan regelingen van deze instructie kan leiden onder anderen tot brand, verbrandingen, overspanningen, en ander materieel en niet materieel schade. Verdere informatie over producten van merk Kanlux zijn op: www.kanlux.com te vinden. Kanlux SA kan niet aansprakelijk gemaakt worden voor effecten ontstaan door zich niet te houden aan deze instructie. Firma Kanlux SA behoudt zich het recht tot wijzigingen in de gebruiksaanwijzing de meest actuele versie te downloaden op www.kanlux.com

IT DESTINAZIONE / USO Prodotto destinato all'uso in ambito domestico e in ambienti generali. **ASSEMBLAGGIO** Modifiche tecniche riservate. Prima di procedere con l'assemblaggio si prega di consultare le istruzioni. L'assemblaggio deve essere effettuato da una persona con appropriata competenza. Eseguire qualsiasi operazione con l'alimentazione disconnetta. E' necessario adottare particolare cautela. Il prodotto possiede un contatto/morsetto di protezione. Il mancato collegamento del cavo di protezione genera il rischio di scosse elettriche. Schema di assemblaggio: vedi illustrazioni blocco [A]. Prima del primo utilizzo, occorre accertarsi che il fissaggio meccanico e il cablaggio elettrico siano corretti. Il prodotto può essere collegato ad una rete d'alimentazione che soddisfi gli standard di qualità energetica definiti dalla legislazione. Utilizzare cavi di alimentazione di diametro appropriato. Per garantire un adeguato grado di protezione IP, adattare il diametro del conduttore di alimentazione al diametro del passacavo installato nel prodotto. **CARATTERISTICHE FUNZIONALI** Prodotto da utilizzare in ambienti interni e/o all'esterno. **RACCOMANDAZIONI D'USO E MANUTENZIONE** Eseguire la manutenzione solo con l'alimentazione disconnetta. Non coprire il prodotto. Il prodotto può riscaldarsi fino a temperature elevate. La fonte di luce si riscalda fino a temperature elevate. La sostituzione della fonte luminosa deve essere effettuata dopo il raffreddamento del prodotto, vedi illustrazioni. Non è ammesso l'uso del prodotto con vetro di protezione rotto. La costruzione del prodotto non garantisce resistenza alle condizioni particolari dell'ambiente es. Per la presenza dei mezzi di sbrinatorio, atmosfera salina. **SPIEGAZIONE DELLE INDICAZIONI E DEI SIMBOLI USATI** P1: Tensione nominale, frequenza. P2: Potenza massima della sorgente luminosa. P3: Base / alloggiamento. P4: Prodotto conforme alle Direttive dell'Unione Europea (UE). P5: Prodotto resistente alla polvere. P6: Protezione contro i getti d'acqua. P7: Classe I. Prodotto in cui la protezione contro la folgorazione è realizzata, oltre che con l'isolamento di base, con ulteriori misure di sicurezza sotto forma di circuito di protezione supplementare a cui deve essere collegato il conduttore di protezione dell'impianto elettrico fisso. P8: Utilizzabile in ambienti interni e all'esterno. P9: Il simbolo indica la distanza minima che può avere il dispositivo di illuminazione (la sorgente luminosa) da luoghi ed oggetti da illuminare. P10: Il prodotto soddisfa i requisiti delle norme tecniche applicabili in Ucraina. P11: Bisogna sostituire immediatamente la lente o lo schermo rotto o danneggiato, con un vetro di protezione. P12: Intervallo di temperatura ambiente a cui il prodotto può essere esposto. P13: Certificato di Conformità attestante la conformità della qualità di produzione alle norme approvate sul territorio dell'Unione Doganale. P14: Il prodotto è conforme alle normative vigenti nel Regno Unito (UK).

PROTEZIONE AMBIENTALE Prendersi cura della pulizia e dell'ambiente. Si consiglia la differenziazione degli imballaggi da smaltire. P15: Questo simbolo indica la necessità di raccolta differenziata dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche. I prodotti con questa etichetta, a pena di ammenda, non possono essere smaltiti nella spazzatura ordinaria insieme ad altri rifiuti. Questi prodotti possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana, e richiedono particolari forme di trattamento / recupero / riciclaggio / neutralizzazione. Informazioni sui punti di raccolta/rifiuto, sono disponibili presso le autorità locali o i rivenditori di tali attrezzature. Le attrezzature usate possono anche essere rese al rivenditore, in caso di acquisto di un nuovo prodotto, in quantità non maggiore dei nuovi prodotti dello stesso genere acquistati. Le regole di cui sopra si applicano nell'area dell'Unione Europea. Nel caso di altri paesi, è necessario utilizzare le norme giuridiche in vigore in quella nazione. Si consiglia di contattare il distributore del prodotto in un'area di interesse.

AVVERTENZE / SUGGERIMENTI Non attendersi alle raccomandazioni di queste istruzioni si possono provocare, ad esempio, incendi, scottature, scosse elettriche, lesioni fisiche e altri danni materiali e immateriali. Ulteriori informazioni sui prodotti con marchio Kanlux sono disponibili all'indirizzo: www.kanlux.com. Kanlux SA si assume al massimo una responsabilità per le conseguenze scaturite dall'inosservanza delle prescrizioni contenute in queste istruzioni. La società Kanlux SA si riserva il diritto di apportare modifiche al manuale di istruzioni - la versione attuale può essere scaricata dal sito www.kanlux.com

PL PRZEZNACZENIE / ZASTOSOWANIE Wzrost przeznaczony do stosowania w gospodarstwach domowych i ogólnego przeznaczenia. **MONTAŻ** Zmiany techniczne zastrzeżone. Przed przystąpieniem do montażu zapoznać się z instrukcją. Montaż powinna wykonywać osoba posiadająca odpowiednie uprawnienia. Wszelkie zmiany wykraczające po odmontowaniu zasłaniany. Należy zachować szczególną ostrożność. Wyrobó posiada styk/złącznik ochronny. Błąd podłączenia przewodu ochronnego grozi porażeniem prądem elektrycznym. Schemat montażu: patrz ilustracje blok [A]. Przed pierwszym użyciem należy upewnić się, co do prawidłowego mocowania mechanicznego i podłączenia elektrycznego. Wyrobó może być przyłączony do sieci zasilającej, która spełnia standardy jakościowe energii określone prawem. Stosować: odpowiednio dobrane średnice przewodów zasilających. Dla zachowania właściwego stopnia IP należy dokonać średnicę przewodu zasilającego do średnicy otworu zastosowanej w produkcie. **CECHY FUNKCJONALNE** Wyrobó użytkować wewnątrz i/lub na zewnątrz pomieszczeń. **ZALECENIA EKSPLOATACYJNE / KONSERWACJA** Konserwację wykonywać przy odłączonym zasilaniu. Nie zakrywać wyrobó. Wyrobó może nagrzewać się do podwyższonej temperatury. Źródło światła nagrzewa się do wysokiej temperatury. Wymianę źródła światła wykonać po wystygnięciu wyrobó; patrz ilustracje. Nieodpuszczanie się użytkownika wyrobó bez lub z pełnym szybki ochronny. Konstrukcja wyrobó nie gwarantuje odporności na szczególne warunki otoczenia np. ze względu na obecność środków odmrażających, atmosfery solnej. **WYJAŚNIENIA STOSOWANYCH OZNACZEŃ I SYMBOLI** P1: Napięcie znamionowe, częstotliwość. P2: Moc maksymalna źródła światła. P3: Trzonek / oprawa. P4: Wyrobó spełnia wymagania Dyrektywy Unii Europejskiej (UE). P5: Wyrobó typosłowny. P6: Ochrona przed brzożnymi wody. P7: Klasa I. Wyrobó, w którym ochronę przed porażeniem elektrycznym spełniają, poza izolacją podstawową, dodatkowe środki bezpieczeństwa w postaci dodatkowego obwodu ochronnego do którego należy dokonać przewód ochronny stałej instalacji zasilającej. P8: Można stosować wewnątrz i na zewnątrz pomieszczeń. P9: Symbol oznacza minimalną odległość jaką może mieć osoba oświetlająca (jej źródła światła) od miejsc i obiektów oświetlanych. P10: Wyrobó spełnia wymagania przepisów technicznych stosowanych w Ukrainie. P11: Należy natychmiast wymienić popękany lub uszkodzony klosz lub ekran, szybki ochronny. P12: Zakres temperatury otoczenia, na który może być narazony wyrobó. P13: Certyfikat zgodności potwierdzający jakość produkcji i zatwierdzonej standardami na terytorium Unii Cielnej. P14: Wyrobó spełnia wymagania przepisów stosowanych w Wielkiej Brytanii (UK).

OCHRONA ŚRODOWISKA Dbaj o czystość i środowisko. Zalecamy segregację odpadów popakowaniowych. P15: Oznakowanie wskazuje na konieczność selektywnego zbierania zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Wyrobó tak oznakowanych, pod karą grzywny, nie można wyrzucać do zwykłych śmieci razem z innymi odpadami. Wyrobó takie mogą być składowe dla środowiska i zdrowia ludzkiego, wymagają specjalnej formy przetwarzania, w szczególności odzysku, recyklingu i/lub unieszkodliwiania. Informacje na temat punktów zbierania/odboru odpadów znajdują lokalnie lub sprzedawcy tego rodzaju sprzętu. Zależy spróbować może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobó w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobó na danym obszarze.

UWAGI / WSKAZÓWKI Nie stosowanie się do zaleceń niniejszej instrukcji może doprowadzić np. do powstania pożaru, poparzeń, porażenia prądem elektrycznym, obrażeń fizycznych oraz innych szkód materialnych i niematerialnych. Dodatkowe informacje na temat produktów marki Kanlux dostępne są na: www.kanlux.com. Kanlux SA nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikające z nieprzestrzegania zaleceń niniejszej instrukcji. Firma Kanlux SA zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w instrukcji - aktualna wersja do pobrania ze strony www.kanlux.com

CZ URČENÍ / POUŽITÍ Vyrobu určený pro použití v domácnosti nebo k podobnému použití. **MONTÁŽ** Technické změny vyhrazeny. Před zahájením montáže se seznam s návodem. Montáž by měla provádět oprávněná osoba. Veškeré činnosti provádět při vypnutém napájení. P15: Tento symbol označuje potřebu selektivního sběru použitého elektrického a elektronického odpadu. Produkty s touto značkou, za pokutou, nesmí být vyhazovány do běžného odpadu společně s ostatním odpadem. Tyto výrobky mohou být škodlivé pro životní prostředí a zdraví lidí, vyžadují speciální formu zpracování, zejména recyklaci a/nebo likvidaci. Informace o místech sběru odpadů jsou dostupné lokálně nebo u prodejce tohoto druhu zboží. Záleží spróbować może zostać również oddany do sprzedawcy, w przypadku zakupu nowego wyrobó w ilości nie większej niż nowy kupowany sprzęt tego samego rodzaju. Powyższe zasady dotyczą obszaru Unii Europejskiej. W przypadku innych państw należy stosować prawne regulacje obowiązujące w danym kraju. Zalecamy kontakt z dystrybutorem naszego wyrobó na danym obszarze.

FUNKCJONALNE WŁAŚCIWOŚCI Vyrobu používat uvnitř i/nebo vně místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat nad dopouštěnou teplotu. Světelný zdroj se zahřívá do vysoké teploty. Uplatnění změny měnit okamžitě po zastavení výrobku. Vyrobu může být zvlášť zasažování, atmosféra solná. **OSVĚTLENÍ** Používat výrobek v interiéru a/nebo v exteriéru místnosti. **POKYNY K PROVOZU / UDRŽBA** Údržbu provádět pouze při odpojení výrobku od napájení. Vyrobu se nesmí přikrývat

Изделие применяется внутри и/или снаружи помещений.

СОВЕТЫ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ / КОНСЕРВАЦИЯ

Консервацию проводить при выключенном питании. Не закрывать изделие. Изделие может нагреваться до повышенной температуры. Источник света не нагревается до высокой температуры. Источник света можно заменить только после того, как изделие остынет; смотреть иллюстрацию. Неисправности использования прибора без или с поврежденными защитными стеклами. Конструкция изделия не гарантирует устойчивости к осадкам или другим условиям окружающей среды, напр. в связи с присутствием озоноразрушающих средств, соленой атмосферы.

ОБЪЯСНЕНИЯ ПРИМЕНЯЕМЫХ ОБОЗНАЧЕНИЙ И СИМВОЛОВ

- P1: Напряжение номинальное, частота.
 - P2: Максимальная мощность источника света.
 - P3: Цоколь / патрон.
 - P4: Изделие выполняет требования Директивы Европейского Союза (ЕС).
 - P5: Изделие пыленепроницаемое.
 - P6: Защита от брызг воды.
 - P7: Класс. В данном изделии защитную функцию от поражения электрическим током, кроме основной изоляции, исполняют также дополнительные средства безопасности, в качестве дополнительной защитной цепи, к которой можно присоединить защитную цепь основного питающего устройства.
 - P8: Можно применять внутри и снаружи помещений
 - P9: Символ обозначает минимальное расстояние между светильником (его источником света) и освещаемым объектом.
 - P10: Товар соответствует требованиям действующих в Украине технических регламентов.
 - P11: Следует немедленно поменять потрескавшийся или испорченный абжур или экран, защитное стекло.
 - P12: Диапазон температуры окружающей среды, в которой может работать изделие.
 - P13: Сертификат соответствия, подтверждающий соответствие качества продукции с утвержденными стандартами на территории Таможенного союза.
 - P14: Товар соответствует требованиям действующих в Великобритании (UK) стандартам.
- ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**
Забеспокойтесь о чистоте и окружающей среде. Рекомендуем сортировать отбросы.
P15: Данное обозначение указывает на необходимость селекционного сбора использованных электрических и электронных приборов домашнего обихода. Размеченные таким образом изделия нельзя выкидывать с обычным мусором, за что грозит штраф. Данные изделия могут быть опасны для окружающей среды и для здоровья людей, они требуют специальной формы переработки / восстановления / рециклинга / обезвреживания. Информацию на тему пунктов сбора/приема распространяют местные власти или продавцы оборудования данного типа. Использованное оборудование можно также отдать продавцу, если новое изделие куплено в числе не больше, чем новое оборудование того же вида. Выше перечисленные правила касаются территории Европейского Союза. В случае других государств, следует придерживаться прав, действующих в данном государстве. Рекомендуем контакт с дистрибьютором нашего изделия на данной территории.
- ПРИМЕЧАНИЯ / УКАЗАНИЯ**
Несоблюдение данной инструкции может привести, например, к пожарам, ожогам, поражением электрическим током, а также к другим материальным и нематериальным убыткам. Дополнительная информация на тему товаров марки Kanlux доступна на сайте: www.kanlux.com
Kanlux SA не несет ответственности за последствия, вызванные в связи с несоблюдением предписаний данной инструкции. Компания Kanlux SA оставляет за собой право вносить изменения в инструкцию - текущая версия для скачивания на сайте www.kanlux.com

УА ПРИЗНАЧЕННЯ / ЗАСТОСУВАННЯ

Виріб призначений для застосування у домашньому господарстві і загального призначення.

МОНТАЖ

Технічні зміни вимагають згоди виробника. Перед початком монтажу необхідно ознайомитися з інструкцією. Монтаж повинен виконуватися особою з відповідними компетенціями. Всі операції повинні проводитися при відключеному живленні. Необхідно бути особливо обережними. Виріб має контакт/записку заземлення. Якщо не підключити провід заземлення - існує небезпека ураження електричним струмом. Схема монтажу, див. ілюстрації блоку [А]. Перед першим використанням необхідно переконатися, що механічний монтаж і електричне підключення здійснені правильно. Виріб можна включати у мережу живлення, що відповідає стандартам щодо енергії, визначеним відповідними законодавством. Використовувати проводи живлення відповідного перерізу. Для підтримки належного рівня IP слід підбирати діаметр проводу живлення до діаметру кабельного входу, використовуваного в продукті.

ФУНКЦІОНАЛЬНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Виріб використовується всередині і/або зовні приміщення.

РЕКОМЕНДАЦІЇ ЩОДО ЕКСПЛУАТАЦІЇ / ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування проводити лише при відключеному живленні. Не накривати вироб. Виріб може нагріватися до високої температури. Джерело світла нагрівається до високої температури. Замість джерела світла здійснюється після того, як виріб охолоне; див. інструкція. Заборонено експлуатувати виріб без або з пошкодженою захисною сіткою. Конструкція виробу не гарантує його стійкості до несприятливих умов навколишнього середовища, напр. у зв'язку з наявністю озонорозрушаючих засобів, соленої атмосфери.

ПОЯСНЕННЯ ВИКОРИСТАНИХ ПОЗНАЧЕНЬ І СИМВОЛІВ

- P1: Номінальна напруга, частота.
- P2: Максимальна потужність джерела світла.
- P3: Цоколь / патрон.
- P4: Виріб відповідає вимогам Директиви Європейського Союзу (ЄС).
- P5: Виріб частково захищений від потрапляння пилу.
- P6: Захист від брызгів води.
- P7: Клас I. Виріб, у якому засобом захисту від ураження електричним струмом, окрім основної ізоляції, є додаткове захисне коло, що підключається до заземлення мережі живлення.
- P8: Використовується лише всередині і зовні приміщення.
- P9: Символ означає мінімальну відстань між светильником (його джерело світла) від місць і об'єктів освітлення.
- P10: Процедура відмовки вимагає технічних регламентів, що діють в Україні
- P11: Необхідно негайно замінити трісканий контакт, екран чи захисне коло.
- P12: Диапазон температури навколишнього середовища допустимий для виробу.
- P13: Сертифікат відповідності, що підтверджує відповідність якості продукції до завержених стандартів на території Мінгого союзу.
- P14: Товар відповідає вимогам нормативних документів, що застосовуються на території Великобританії.

ЗАХИСТ НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Пилькуйтесь про чистоту і зовнішнє середовище. Рекомендуємо розділяти відходи.

P15: Це позначення вказує на необхідність розділяти використані електричні та електронне обладнання. Вироби з таким позначенням заборонено викидати до звичайного сміття з іншими відходами під загрозою штрафу. Такі вироби можуть спричинити шкоду навколишньому середовищу і здоров'ю людини, ці вироби потребують спеціальної форми переробки / регенерації / знешкодження. Інформацію щодо пунктів збору/прийняття можна отримати у місцевих органах влади, або продавці обладнання. Використане обладнання можна також повернути продавцю і випадку придбання нового виробу, у кількості, що не перевищує нового обладнання цього ж виду. Вищенаведені положення діють на території Європейського Союзу. Для інших держав ця інформація є лише рекомендацією. Вищенаведені положення, що діють у даній державі. Рекомендуємо звернутися до нашого дистрибутора на даній території.

ЗАВАННЯ / ВКАЗІВКИ

Недотримання рекомендацій даної інструкції може спричинити, напр., пожежу, опіки, ураження електричним струмом, тілесні травми та завдати іншої матеріальної і нематеріальної шкоди. Додаткову інформацію щодо продуктів торгової марки Kanlux можна отримати на веб-сторінці: www.kanlux.com
Kanlux SA не несе відповідальності за наслідки недотримання даної інструкції.
Компанія Kanlux SA залишає за собою право вносити зміни в інструкцію - поточна версія для скачування на сайті www.kanlux.com

LT PASKIRTIS / TAUKYMAS

Gaminys skirtas vartoti namų ūkuose ir bendriems vartotojų tikslams.

MONTAVIMAS

Drąsiai naudoti šiam produktui paleidimus. Prieš pradėdami montuoti susipažink su instrukcija. Montavimą turi atlikti asmuo turintis atitinkamus įgaliavimus. Visi darbai turi būti atliekami atjungus maitinimą. Būtinai ypatingas atsargumas. Gaminys turi kontaktą/apsauginį gnybtą. Neprijungus apsauginio laido, yra elektros smūgio pavojus. Montavimo schema: žiūrėti iliustraciją bloke [A]. Prieš pirmą panaudojimą reikia įsitikinti, kad gaminys yra taisyklingai mechaniškai sumontuotas ir tinkamu ūdu elektrškai sujungtas. Gaminys gali būti prijungtas prie maitinimo tinkle, kuris atitinka teises aktais patvirtintus energetinius kolybes standartus. Reikia laikyti tinkamus maitinimo laidų diametrus. Norint išlaikyti tinkamą IP laipsnį reikia parinkti maitinimo laido skersmenį prie įrenginio riebošiu skersmens.

FUNKCIONALUMO BRUOŽAI

Gaminys skirtas naudoti viduje ir/arba išorėje.

EXPLOATAVIMO REKOMENDACIJOS / KONSERVAVIMAS

Konservavimas turi būti atliekamas atjungus maitinimą. Neuždengti gaminio apdangalais. Gaminys gali įšilti iki padidintos temperatūros. Šviesos šaltinis sušyla iki aukštos temperatūros. Šviesos šaltinį keičiant galima atlikti gaminiui atausus. Žiūrėti iliustracijas. Užtrausta naudoti gaminį be apsauginio stiklo arba jam suplyšus. Gaminio konstrukcija neubikrina atsparumo specialioms aplinkos sąlygoms, pvz. dėl šildomųjų priemonių, sūrios aplinkos.

VARTOJAMŲ ŽENKLINIMŲ IR SIMBOLIŲ AIŠKINIMAS

- P1: Nominální napřava, frekvence.
- P2: Maximální šviesos šaltinio galia.
- P3: Galvutė / patronas.
- P4: Gaminys atitinka Europos Sąjungos (ES) direktyvų reikalavimus.
- P5: Dulkiems atsparus gaminys.
- P6: Apsauga nuo vandens porsų.
- P7: Klasė. Gaminys, kuriame apsaugos nuo elektros smūgio priemonės apima be pagrindinės izoliacijos, papildomas apsaugos priemonės, t.y. apsauginį grandinę, prie kurios turi būti prijungtas pastovios maitinimo įrangos apsauginis laidas.
- P8: Galima vartoti patalpoje viduje ir išorėje.
- P9: Simbols reiškia minimalų atstumą koki gali turėti šviesotvė (jo šviesos šaltinis) nuo apšvietiamų vietų ir objektų
- P10: Gaminys atitinka Ukrainoje galiojančių techninių reglamentų reikalavimus.
- P11: Reikia tuojau pat pakeisti sutrukėjęsį arba paleistą gaubtą arba ekraną, apsauginį stiklą.
- P12: Aplinkos temperatūros diapazonas, kuriame gaminio atbūvimo nėra sukeliamas pavojus.
- P13: Serifikatas atitinka reikalavimus, patvirtintus pagal patvirtintus Muitinės Sąjungos teritorijoje standartus.
- P14: Produkts atitinka Direktivoje Britanijoje (UK) taikomų taisyklių reikalavimus.

APLINKOSAUGA

Rūpinkitės švarumu ir aplinka. Rekomenduojame sunaudotų pakuočių atliekų segregavimą.

P15: Šis ženklina nurodo, kad sudevėti elektriniai ir elektroniniai įrenginiai privalo būti selektyviai surenkami. Taip paženklintų gaminių negalima išmesti į komunalinį atliekų savaityną kartu su kitomis šiukšlėmis - už tai gresia pinigine bauda. Tokie gaminiai gali būti kenksmingi kaip aplinkai, taip ir žmonių sveikatai, įiems turi būti taikomas specialios šalių perdirbimo priemonės siekiant užtikrinti jų atliekų utilizavimą, nukeršimą, amrinį panaudojimą. Informacijos dėl surinkimo/priemonių perdavimo vietos valdžios arba šio tipo įrenginio pardavėjų. Sudevėjęs įrenginys taip pat gali būti perdodtas pardavėjui, nupirktus naują gaminį, ginkiu kuris nepereidžia šio tipo nupirktio įrenginio kiekį. Anksčiau minėtos taisyklės liečia Europos Sąjungos teritoriją. Kitose šalyse reikia laikyti taisykles reguliavimus, kurie galioja šioje šalyje. Rekomenduojame susisiekti su mūsų tiekėju, atitinkamoje teritorijoje.

PASTABOS / NURODYMAI

Naikiamas šios instrukcijos nurodymų gali sukelti pvz. gaisrą, nuplykimus, elektros smūgį, fizinis pažeidimus bei kitokias medžiagas ir nematerialias žales. Papildomų informacijų Kanlux markės gaminių tema rasite svetainėje: www.kanlux.com
Kanlux SA neneša atsakomybės už pasekmes kilusias dėl šios instrukcijos reikalavimų nesilaikymo. Įmonė Kanlux SA pasiūkia sau teisę keisti instrukciją - aktualią versiją rasite tinklalapyje: www.kanlux.com

LV IZMANTOJUMS / LIETOŠANA

Istrādājums ir paredzēts lietošanai mājaiemniecībās un vispārējam izmantojumam.

MONTĀŽA

Aizliegts veikt tehniskas izmaiņas. Pirms montāžas iepazīstieties ar instrukciju. Montāža jāveic personai kam ir piemērotas kvalifikācijas. Visas darbības jāveic esot izslēgtam spriegumam. Jābūt īpaši piesardīgam. Izstrādājumam ir drošības kontakts/spaile. Ja drošības vads nav pieslēgts parādās elektrošoka risks. Montāžas shēma: skatīties ilustrācijas bloka [A]. Pirms pirmās lietošanas jāpārbauda, vai ir piemērotas mehāniskais piespīrinājums un elektriskā pieslēgšana. Izstrādājumam var pieslēgt barošanas elektrotīklim, kas atbilst enerģijas kvalitātes standartiem pēc līkuma. Lietojiet piemērotus barošanas vadu diametrus. Lai saglabāt attiecīgo IP līmeni, samēroti barošanas vada diametru droseļē, kas ir izmantojot produktā, diametram.

FUNKCIONĀLĀS IPĀŠĪBAS

Istrādājums jālieto telpu iekšā/ārpusē.

EXPLOATĀCIJAS NORĀDĪJUMI / KONSERVĀCIJA

Konservācija jāveic esot izslēgtam spriegumam. Neapklājiet izstrādājumu. Izstrādājums var iesildīties līdz paaugstinātas temperatūras. Gaismas avots iesilt līdz aukstai temperatūrai. Gaismas avota nomaina jāveic pēc tam kad izstrādājums atdzīvs: skatīties ilustrācijas. Nedrīkst lietot izstrādājumu ja drošības stiklam ir bojājumi. Izstrādājumu jāatbilstoši ierīkošana ieturību pret speciāliem apstākļiem, piem. aukstāšanās līdzekļi, silas vides dēļ.

IZMANTOTU APZĪMĒJUMU UN SIMBOLU IZSKAIDROŠANA

- P1: Nominālais spriegums, frekvence.
- P2: Gaismas avota maksimālā jauda.
- P3: Korpusa / rāmis.
- P4: Izstrādājums atbilst Eiropas Savienības direktyvu prasībām (ES).
- P5: Putekļu iturīgs izstrādājums.
- P6: Aizsardzība no ūdens šļāksmēm.
- P7: Klase I. Izstrādājums kādā aizsardzību no elektrošoka veido, ņemot pamata izolāciju, papildu drošības līdzekļi papildu aizsardzības jēdes veidā, kam jāpieslēdz pastāvīgas elektroinstalācijas aizsardzības vads.
- P8: Var lietot telpu iekšā un ārpusē.
- P9: Simbols nozīmē minimālo attālumu, kāds var būt apgaismojuma rāimim (tās gaisma avota) no vietām un apgaismojamiem objektiem.
- P10: Prece atbilst Ukrainā piemērojamo tehnisko noteikumu prasībām.
- P11: Tūlīt jānomaina pārplīšai vai ievainotai lēca vai elektris, aizsardzības rīts.
- P12: Aplinkas temperatūras diapazons, kādās iedarbībai var būt būtiski izstrādājums.
- P13: Atbilstības Serifikāts, kas apliecina produkcijas kvalitāti ar Muitas Savienības teritorijā apstiprinātajiem standartiem.
- P14: Produkts atbilst Lielbritānijā (Lielbritānijā) piemērojamo noteikumu prasībām.

VIDES AIZSARDZĪBA

Rūpējietes par tīrību un apkārtnēji vidi. Ieteicam šķirot iepakojumu atkritumos.

P15: Tas apzīmējums rāda ka ir vajadzība selektīvi vākt lietotas elektriskās un elektroniskās iekārtas. Tajā veidā apīmēti izstrādājums, neapildes gadījumā nedrīkst naudās sodu, nedrīkst ņemēt kopā ar parastiem atkritumiem. Tādi izstrādājumi var būt kaitīgi videi un cilvēku veselībai, tie pieprasa speciālu tipa pārstrādāšanas / atbērģošanas / atbērģošanas / reālcīšana. Informāciju par vākšanas/saņemšanas punktiem var iegūt no reģionālās valdības vai šī tipa iekārtas pārdevēja. Lietotu iekārtu var arī atdot pārdevējam, gadījumā kad tiek iepirkts jauns izstrādājums daudzumā, kas nepārsniedz tā pašā tipa iepirktais iekārtas daudzumu. Iepirkšmnieki norādījumi attiecas uz Eiropas Savienības teritoriju. Citās valstīs jāievēro juridiskie noteikumi, kas ir spēkā attiecīgā valstī. Ieteicam sazināties ar mūsu izstrādājuma izplatītāju attiecīgajā reģionā.

ŠĪZĪMES / NORĀDĪJUMI

Sīs instrukcijas norādījumu neievērošana var novest līdz piem. ugunsgrēka radīšanai, apdegumiem, elektrošokam, fiziskiem ievainojumiem un citiem materiāliem vai nemateriāliem zaudējumiem. Papildū informācija par Kanlux markas produktus ir pieejama šeit: www.kanlux.com
Kanlux SA nenes atbildību par sekām kas radīsies šīs instrukcijas norādījumu neievērošanas dēļ. Firma Kanlux SA aizstāv sev tiesību mainīt instrukciju - aktuālu versiju ir pieejama mājaslapā www.kanlux.com

EE EESMĀRK / RAKENDUS

Seade mõeldud ärakasutamiseks elamumajanduses ja üldesmärkideks.

MONTERRIMINE

Tehnilised muudatused reserveeritud. Enne kokkupanemise tööd asustit tubu kasutamisejuhtundiga. Monteerimistöösid peab sooritama vastavalt kvalifikatsiooniga oman isik. Ispärikuu sooritada väljajätatud toitevoolu korral. Tuleb säilitada erilised ettevaatlikkuse vahendid. Seade omab vastavat kontaktühendust/klenni, kaitsejuhtme mitte ühendamine ähvardab elektrivooluõli. giga. Kokkupanemise skeem: vaata bloki [A] illustatsiooni. Enne esimese kasutamist tuleb ülekontrollida seade õigepearselt mehaanilist kinnitust ja elektrilist ühendust. Seade võib olla ühendatud toitevoolu energiarvuga, mis täidab seaduse eelt nõutud energia kvaliteedi normid. Kasutada ainult vastava läbimõõduga toitekaablit. Vastava IP-klassi säilitamiseks peate valida toitejuhtme, mille läbimõõt vastaks tootes kasutatud drosseli läbimõõdele.

OTSTARBEKOHASED OMADUSED

Seade kasutatakse siseruumis ja välisruumides.

EXPLOATATSIOONILISED / HOOLDUS SOOVITUSED

Hooldustööd sooritada väljajätatud toitevooluga. Ärge katke seadet. Seade võib kuumeneda kõrgematele temperatuuridele. Valgusallikas kuumeneb ülesse kõrge temperatuurini. Valgusallika väljavahetamist sooritada peale toote maha ajutimise: vaata illustratsiooni. Lubamata on seadme kasutamine ilma või pragenudud kaitseklaskiga. Tootejuhtumid ei taga inimohustust teatavates keskkonnatingimustes, näiteks jäätõrje vahendeid esimese, soola õhku esimese tõtu.

KASUTATUD MÄRGISTUSTE JA SÜMBOLITE SELGITUSED

- P1: Nominālais spriegums, frekvence.
- P2: Valgusallika maksimālais võimsus.
- P3: Sakel / lampbase.
- P4: Toode vastab Euroopa Liidu (EL) Direktiivide nõuetele.
- P5: Seade on tolmujärdepuhastus kaitstud.
- P6: Kaitse veepiismiteme eest.
- P7: I klass. Seade, kus kaitset elektrilõõgi eest vastutab veel, peale põhiisolatsiooni, lisakaitsevahendid nagu isolatsioonitšehid, mille juurde tuleb ühendada põhivooluõrgu kaitsekaabel.
- P8: On lubatud kasutada nii seespool, kui ka väljaspool ruumi.
- P9: Märgistatud sümbol määrab ära minimaal kauguse, mida peab tagama valgustikeha (selle valgusallikas) kohtadest ja objektidest, mida valgustab.

P10: Toode vastab Ukrainas kehtivate tehniliste eeskirjade nõuetele.

P11: Tuleb otsekohe väljavahetada pragenenud või vigastatud lambivari või ekrankaitse, kaitse klaasi.

P12: Umbruskonna temperatuuri vahemik, millega on lubatud mõjutada seadet.

P13: Vastavusnormid, mis tõendavad tootmise kvaliteedi vastavust kinnitatud standardidega Tõllidulid teritorioriumil.

P14: Toode vastab Suurbritannias (UK) kehtivate eeskirjade nõuetele.

KESKONNAKAITSE

Hooldite puhtuse ja keskkonna eest. Soovitame pakendijätmete segregatsiooni.

P15: See märgistus näitab vajadust eraldi koguda ärakasutatud elektri - ja elektronikaosadeid. Tooted ei viisil märgistatud, trahvi ähvardusel, ei tohi väljavahetada tavilisse prügiasti koos muude jäätmetega. Sellised tooted võivad olla kahjulikud keskkonnale ja inimeste tervisele, nad nõuavad erilist ümbertöötlemist / taaskasutamist / ringlusevõtu / kõrvaldamist. Isevet kogumispunktid/vastuvõtmise kohtade kohta saavad anda kohalikud omavalitsus võimud või selliste seadmete edasijärgijad. Kasutatud seadmeid Certificate of Conformity confirming the quality of production in accordance with approved standards on the territory of the Customs Union võib tagastada ka müüjale, juhul, kui ostatevat kogus vast tootet ei ole suurem, kui ostatevat samalajadi laued seadmed oma kogusega on vastavuses. Ülevaaltpool reeglid kehtivad Euroopa Liidu piirkonnas. Teiste riikide puhul tuleks kasutusele võtta kohalikke õiguskäite, mis kehtivad antud riigis. Me soovime teil ühendust võtta oma toote turustajaga teie piirkonnas.

MÄRKUSED / NAPUNÄITED

Käesoleva käsiarvamus toodud soovitusete eiramine, võivad põhjustada näiteks tulekahju, põletushaavu, elektrilõõki, füüsilisi vigastusi ja muid kahjustusi nii materialeid ja immaterialeid. Kanlux marg all olevate toodete kohta lisainfot leiate veebil: www.kanlux.com
Kanlux SA ei kanna mingisugust vastutust juhtimise eest, mis tulenevad mitte kinnipidamisest siin toodud kasutusjuhendusest. Firma Kanlux SA jätab endale õiguse muudatuste tegemiseks kasutusjuhendis – kehtiva versiooni saab alla laadida veebilehelt www.kanlux.com



ZEVI EL 1GU10 B/G
ZEVI W EL 1GU10 B/G

